

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Домнин Сергей Викторович (Высокопреосвященнейший Серафим)

Митрополит Пензенский и Нижнеломовский

МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ

Религиозная организация – духовная образовательная организация высшего образования

«ПЕНЗЕНСКАЯ ДУХОВНАЯ СЕМИНАРИЯ

Должность: ректор

Дата подписания: 14.02.2025 16:20:29

Уникальный программный ключ:

07960c1b9cd1d9ae36fb315b92dce74b0fbb8ecb747588a3e65ad41cbdfc26a2

ПЕНЗЕНСКОЙ ЕПАРХИИ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ



Первый проректор, проректор
по учебной работе

(должность)

/ Грошев Н.Б. /
(ФИО)

«_28_» _08_ 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Шифр	Наименование дисциплины
Б1.О.05.23	Церковнославянский язык

Направление подготовки / специальность	Подготовка служителей и религиозного персонала православного вероисповедания
Наименование ООП (направленность / профиль)	Православная теология
Год начала реализации ООП	2023
Уровень образования	Специалист в области православного богословия
Форма обучения	Очная
Год разработки/обновления	2023

Разработчики:

должность	ученая степень, ученое звание	ФИО
доцент кафедры «Церковная история и философия»	кандидат филологических наук	Шигурова А.Б.

Рабочая программа дисциплины разработана и одобрена на заседании кафедры
«Церковная история и философия» протокол №10 от 28 июля 2023 г.

И.о.заведующего кафедрой

+ Серадини / Домнин С.В. /
Подпись, ФИО

Начальник учебно-методического отдела

Аржаева Н.В. /
Подпись, ФИО

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Церковнославянский язык» является углубление уровня освоения компетенций обучающегося в области графики, орфографии, лексики, морфологии и синтаксиса современного церковнославянского языка.

Программа составлена в соответствии с требованиями Церковного образовательного стандарта высшего образования по направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала православного вероисповедания», утвержденного определением Священного Синода Русской Православной Церкви (журнал N 71 от 21 августа 2007 г.).

Дисциплина относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы «Православная теология».

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
ОПК-7 Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач	ОПК-7.3 Обладает базовыми знаниями языков христианской традиции
	ОПК-7.6 Способен работать с богословскими источниками на языке оригинала

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результат обучения по дисциплине
ОПК-7.3 Обладает базовыми знаниями языков христианской традиции	<p><i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - основные графико-орфографические нормы церковнославянского письма; - отличительные черты морфологии церковнославянского языка: специфику формообразования и словоизменения, особенности словоупотребления; - основные особенности синтаксиса церковнославянского языка; <p><i>Имеет навыки (начального уровня):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - умеет переводить без словаря все славянские по происхождению лексемы, в отношении семантически непрозрачных слов применять существующие приемы самостоятельного поиска значения слов; - умеет грамотно квалифицировать морфологические категории и разряды, понимать их природу и самостоятельно образовывать любую морфологическую форму; - умеет анализировать синтаксические структуры всех типов. <p><i>Имеет навыки (основного уровня):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - владеет основной терминологической базой описания церковнославянской языковой системы; - владеет необходимыми навыками грамотного письма.
ОПК-7.6 Способен работать с богословскими источниками на языке оригинала	<p><i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - принципы, возможности и способы перевода церковнославянских текстов на русский язык.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результат обучения по дисциплине
	<p><i>Имеет навыки (начального уровня):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - умеет устанавливать лексические связи церковнославянского и русского языков, приводить словообразовательные русско-церковнославянские соответствия; грамотно интерпретировать факты синтаксиса церковнославянского языка. <p><i>Имеет навыки (основного уровня):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - владеет навыком грамматического разбора и основами анализа церковнославянских текстов; - владеет навыком перевода языкового материала церковнославянского языка.

Информация о формировании и контроле результатов обучения представлена в Фонде оценочных средств (Приложение 1).

1. Трудоёмкость дисциплины и видов учебных занятий по дисциплине

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачётных единицы (144 академических часа).

Видами учебных занятий и работы обучающегося по дисциплине могут являться.

Обозначение	Виды учебных занятий и работы обучающегося
ПЗ	Практические занятия
СР	Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения
К	Самостоятельная работа обучающегося и контактная работа обучающегося с преподавателем в период промежуточной аттестации

Структура дисциплины:

Форма обучения - очная.

№	Наименование раздела дисциплины	Семестр	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося					КП	КР	Формы промежуточной аттестации, текущего контроля успеваемости	
			Л	ЛР	ПЗ	СР	К				
1	Раздел 1. Церковнославянская графика, орфография, лексика, начала морфологии	1			36	36					Зачет
2	Раздел 2. Церковнославянская морфология, синтаксис	2			32	40					Зачет с оценкой
	Итого:		144		68	76					

2. Содержание дисциплины, структурированное по видам учебных занятий и разделам

При проведении аудиторных учебных занятий предусмотрено проведение текущего контроля успеваемости:
тестирование, контрольная работа.

4.1 Семинарские занятия

№	Наименование раздела дисциплины	Тема и содержание занятия
1	Раздел 1. Церковнославянская графика, орфография, лексика, начала морфологии	<p>Тема 1. Появление славянской письменности. Появление письменности. Древнейшие системы письма. Просветительская деятельность свв. братьев Кирилла и Мефодия. Создание славянской азбуки. (2 часа)</p> <p>Тема 2. Кириллическая и глаголическая азбуки. Состав кириллической и глаголической азбук. Проблема их относительной хронологии. Виды кириллического письма: устав, полуустав, скоропись. Церковнославянская книга, ее декоративные элементы. Анализ фрагментов церковнославянских рукописей. (2 часа)</p> <p>Тема 3. Церковнославянская азбука. Состав церковнославянской азбуки. Значение названий букв и произношение. История реформирования церковнославянской азбуки. (2 часа)</p> <p>Тема 4. Трудности церковнославянской орфографии. Правописание Ъ, Ь, Ѣ. Дублетные буквы. Буквы для заимствованных слов. (2 часа)</p> <p>Тема 5. Надстрочные знаки Значение и употребление надстрочных знаков. Ударения, приыхание, паерок. (2 часа)</p> <p>Тема 6. Знаки титла. Знаки препинания. Титла, их типы, функции, правила употребления. Знаки препинания в церковнославянском языке. Употребление строчных и прописных букв. (2 часа)</p> <p>Тема 7. Церковнославянская цифри. Особенности цифр в церковнославянском языке. Буквенное значение чисел, временных дат. (2 часа)</p> <p>Тема 8. Практикум по церковнославянской графике (4 часа). Работа над церковнославянской графикой. Церковнославянский диктант.</p> <p>Тема 9. Лексика и орфоэпия церковнославянского языка. (4 часа) Особенности церковнославянской лексики и пути ее формирования. Изменение значений церковнославянских слов в русском языке. Признаки слов церковнославянского языка.</p> <p>Тема 10. Имя существительное как часть речи в церковнославянском языке.</p>

		<p>Грамматические категории имени существительного в церковнославянском языке. Двойственное число. Зватательный падеж. Типы склонения. (2 часа)</p> <p>Тема 11.1-е склонение имен существительных 1-е склонение, его разновидности и особенности. Система падежных окончаний. (2 часа)</p> <p>Тема 12.2-е склонение имен существительных. 2-е склонение имен существительных, его разновидности и особенности. Система падежных окончаний. (2 часа)</p> <p>Тема 13.Чередование согласных при склонении имен существительных.</p> <p>Тема 14.3-е склонение имен существительных 3-е склонение имен существительных, его особенности. Система падежных окончаний. (2 часа)</p> <p>Тема 15.4-е склонение имен существительных 4-е склонение имен существительных, его особенности. Система падежных окончаний. (2 часа)</p> <p>Тема 16.Контроль и закрепление материала(2 часа)</p>
2	Раздел 2. Церковнославянская морфология, синтаксис	<p>Тема 1. Местоимение Местоимение как часть речи в церковнославянском языке. Разряды местоимений. Склонение личных местоимений. (2 часа)</p> <p>Тема 2. Имя прилагательное Имя прилагательное как часть речи в церковнославянском языке. Склонение кратких имен прилагательных. Склонение полных имен прилагательных. Степени сравнения имен прилагательных. (2 часа)</p> <p>Тема 3. Имя числительное Имя числительное как часть речи в церковнославянском языке. Разряды числительных: количественные и порядковые. Склонение числительных. (2 часа)</p> <p>Тема 4. Наречие Наречие как часть речи в церковнославянском языке. Разряды наречий. Значение церковнославянских наречий. (2 часа)</p> <p>Тема 5. Служебные части речи Служебные части речи в церковнославянском языке: предлоги, союзы, частицы. (2 часа)</p> <p>Тема 6. Грамматические свойства глагола Глагол как часть речи в церковнославянском языке. Грамматические категории. Настоящее время глагола. Простое будущее и сложное будущее время глагола. Спряжение глагола, его особенности. Спряжение глагола «быти». (2 часа)</p> <p>Тема 7. Прошедшее время глагола Особенности системы прошедшего времени глагола. Простые</p>

	<p>и сложные формы прошедшего времени. (2 часа)</p> <p>Тема 8. Аорист Значение и употребление аориста. Способы образования аориста. Грамматические упражнения. Работа с анализом и переводом текста. (2 часа)</p> <p>Тема 9. Имперфект Значение и употребление имперфекта. Способы образования имперфекта. Грамматические упражнения. Работа с анализом и переводом текста. (2 часа)</p> <p>Тема 10. Перфект Значение и употребление перфекта. Способы образования перфекта. Грамматические упражнения. Работа с анализом и переводом текста. (2 часа)</p> <p>Тема 11. Плюсквамперфект Значение и употребление плюсквамперфекта. Способы образования плюсквамперфекта. Грамматические упражнения. Работа с анализом и переводом текста. (2 часа)</p> <p>Тема 12. Причастие Грамматические свойства причастия. Действительные и страдательные причастия настоящего и прошедшего времени. (2 часа)</p> <p>Тема 13. Простое предложение Особенности церковнославянского синтаксиса. Синтаксис простого предложения. Особые синтаксические конструкции: дательный самостоятельный, двойной винительный. (2 часа)</p> <p>Тема 14. Сложное предложение Синтаксис сложного предложения. Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение. Виды придаточных в церковнославянском языке. (2 часа)</p> <p>Тема 15. Практикум по переводу и составлению церковнославянских текстов. (2 часа)</p> <p>Тема 16. Контроль и закрепление материала. (2 часа)</p>
--	---

4.2 Групповые и индивидуальные консультации по курсовым работам

Не предусмотрены.

4.3 Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения

Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения включает в себя:

- самостоятельную подготовку к учебным занятиям, включая подготовку к аудиторным формам текущего контроля успеваемости;
- прохождение тестирования;
- самостоятельная подготовка к промежуточной аттестации.

В таблице указаны темы для самостоятельного изучения обучающимся:

№	Наименование раздела дисциплины	Темы для самостоятельного изучения
1	Раздел 1. Церковнославянская графика, орфография, лексика, начала морфологии	Появление славянской письменности. Состав кириллической и глаголической азбук. Анализ фрагментов церковнославянских рукописей. Состав церковнославянской азбуки. Значение названий букв и произношение. Знаки препинания в церковнославянском языке. Особенности цифр в церковнославянском языке. Особенности церковнославянской лексики и пути ее формирования. Изменение значений церковнославянских слов в русском языке. Признаки слов церковнославянского языка. Система падежных окончаний имен существительных.
2	Раздел 2. Церковнославянская морфология, синтаксис	Склонение неличных местоимений. Трудные случаи склонения имен прилагательных. Склонение числительных. Значение церковнославянских наречий. Грамматические категории глагола. Грамматические упражнения. Работа с анализом и переводом текста. Особенности церковнославянского синтаксиса. Синтаксис сложного предложения. Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение. Виды придаточных в церковнославянском языке.

4.4 Самостоятельная работа обучающегося и контактная работа обучающегося с преподавателем в период промежуточной аттестации

Работа обучающегося в период промежуточной аттестации включает в себя подготовку к формам промежуточной аттестации (зачету, экзамену), а также саму промежуточную аттестацию.

5. Оценочные материалы по дисциплине

Фонд оценочных средств по дисциплине приведён в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации, а также текущего контроля по дисциплине хранятся на кафедре (структурном подразделении), ответственной за преподавание данной дисциплины.

6. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение дисциплины

Основные принципы осуществления учебной работы обучающихся изложены в локальных нормативных актах, определяющих порядок организации контактной работы и порядок самостоятельной работы обучающихся. Организация учебной работы обучающихся на аудиторных учебных занятиях осуществляется в соответствии с п. 3.

6.1 Перечень учебных изданий и учебно-методических материалов для освоения дисциплины

Для освоения дисциплины обучающийся может использовать учебные издания и учебно-методические материалы, имеющиеся в научно-технической библиотеке Семинарии и/или размещённые в Электронных библиотечных системах.

Актуальный перечень учебных изданий и учебно-методических материалов представлен в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

6.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются профессиональные базы данных и информационных справочных систем, перечень которых указан в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины.

6.3 Перечень материально-технического, программного обеспечения освоения дисциплины

Учебные занятия по дисциплине проводятся в помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением.

Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в Приложении 4 к рабочей программе дисциплины.

Приложение 1 к рабочей программе

Шифр	Наименование дисциплины
Б1.О.05.23	Церковнославянский язык

Направление подготовки / специальность	Подготовка служителей и религиозного персонала православного вероисповедания
Наименование ООП (направленность / профиль)	Православная теология
Год начала реализации ООП	2023
Уровень образования	Специалист в области православного богословия
Форма обучения	Очная
Год разработки/обновления	2023

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания**

Оценивание формирования компетенций производится на основе показателей оценивания, указанных в п.2. рабочей программы и в п.1.1 ФОС.

Связь компетенций, индикаторов достижения компетенций и показателей оценивания приведена в п.2 рабочей программы.

1.1. Описание формирования и контроля показателей оценивания

Оценивание уровня освоения обучающимся компетенций осуществляется с помощью форм промежуточной аттестации и текущего контроля. Формы промежуточной аттестации и текущего контроля успеваемости по дисциплине, с помощью которых производится оценивание, указаны в учебном плане и в п.3 рабочей программы.

В таблице приведена информация о формировании результатов обучения по дисциплине разделами дисциплины, а также о контроле показателей оценивания компетенций формами оценивания.

Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)	Номера разделов дисциплины	Формы оценивания (формы промежуточной аттестации, текущего контроля успеваемости)
<p><i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - основные графико-орфографические нормы церковнославянского письма; - отличительные черты морфологии церковнославянского языка: специфику формообразования и словоизменения, особенности словаупотребления; - основные особенности синтаксиса церковнославянского языка; <p><i>Имеет навыки (начального уровня):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - умеет переводить без словаря все славянские по происхождению лексемы, в отношении семантически непрозрачных слов применять 	1,2	Тест, контрольная работа, зачет, зачет с оценкой

<p>существующие приемы самостоятельного поиска значения слов;</p> <ul style="list-style-type: none"> - умеет грамотно квалифицировать морфологические категории и разряды, понимать их природу и самостоятельно образовывать любую морфологическую форму; - умеет анализировать синтаксические структуры всех типов. <p><i>Имеет навыки (основного уровня):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - владеет основной терминологической базой описания церковнославянской языковой системы; - владеет необходимыми навыками грамотного письма. 		
<p><i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - принципы, возможности и способы перевода церковнославянских текстов на русский язык. <p><i>Имеет навыки (начального уровня):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - умеет устанавливать лексические связи церковнославянского и русского языков, приводить словообразовательные русско-церковнославянские соответствия; грамотно интерпретировать факты синтаксиса церковнославянского языка. <p><i>Имеет навыки (основного уровня):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - владеет навыком грамматического разбора и основами анализа церковнославянских текстов; - владеет навыком перевода языкового материала церковнославянского языка. 	1,2	Тест, контрольная работа, зачет, зачет с оценкой

1.2. Описание критериев оценивания компетенций и шкалы оценивания

При проведении промежуточной аттестации в форме зачета с оценкой используется шкала оценивания: «2» (неудовлетворительно), «3» (удовлетворительно), «4» (хорошо), «5» (отлично).

При проведении промежуточной аттестации в форме зачёта используется шкала оценивания: «Не зачтено», «Зачтено».

Показателями оценивания являются знания и навыки обучающегося, полученные при изучении дисциплины.

Критериями оценивания достижения показателей являются:

Показатель оценивания	Критерий оценивания
Знания	<ul style="list-style-type: none"> - основные графико-орфографические нормы церковнославянского письма; - отличительные черты морфологии церковнославянского языка: специфику формообразования и словоизменения, особенности словоупотребления; - основные особенности синтаксиса церковнославянского языка; - принципы, возможности и способы перевода церковнославянских текстов на русский язык; - правила церковнославянской орфоэпии.

Навыки начального уровня	<ul style="list-style-type: none"> - умеет переводить без словаря все славянские по происхождению лексемы, в отношении семантически непрозрачных слов применять существующие приемы самостоятельного поиска значения слов; - умеет грамотно квалифицировать морфологические категории и разряды, понимать их природу и самостоятельно образовывать любую морфологическую форму; - умеет анализировать синтаксические структуры всех типов; - умеет устанавливать лексические связи церковнославянского и русского языков, приводить словообразовательные русско-церковнославянские соответствия; грамотно интерпретировать факты синтаксиса церковнославянского языка; - уметь грамотно читать церковнославянские тексты.
Навыки основного уровня	<ul style="list-style-type: none"> - владеет основной терминологической базой описания церковнославянской языковой системы; - владеет необходимыми навыками грамотного письма. - владеет навыком грамматического разбора и основами анализа церковнославянских текстов; - владеет навыком перевода языкового материала церковнославянского языка; - владеет навыком грамотного и осмысленного чтения и пения церковнославянских текстов.

2. Типовые контрольные задания для оценивания формирования компетенций

2.1. Промежуточная аттестация

2.1.1. Промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой, зачета

Форма(ы) промежуточной аттестации: **зачет с оценкой, зачет**

Перечень типовых вопросов/заданий для проведения зачёта с оценкой во 2 семестре (очная форма обучения):

№	Наименование раздела дисциплины	Типовые вопросы/задания
1	Раздел 2. Церковнославянская морфология, синтаксис	<ol style="list-style-type: none"> 1. Местоимение, грамматические категории и значения. 2. Служебные части речи в церковнославянском языке. 3. Имя прилагательное, его грамматические свойства. 4. Имя числительное и его значения. 5. Наречие и его значения. 6. Грамматические свойства глагола. Настоящее, простое будущее и сложное будущее времена. 7. Глагол в прошедшем времени: аорист, имперфект. 8. Глагол в прошедшем времени: перфект, плюсквамперфект. 9. Грамматические свойства причастия. 10. Простое предложение. Двойной винительный. Дательный самостоятельный. 11. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное.

Перечень типовых примерных вопросов/заданий для проведения зачёта в 1 семестре (очная форма обучения):

№	Наименование раздела дисциплины	Типовые вопросы/задания
1	Раздел 1. Церковнославянская графика, орфография, лексика, начала морфологии	<ol style="list-style-type: none"> 1. Появление славянской письменности. Просветительская деятельность свв. братьев Кирилла и Мефодия. 2. Кириллическая и глаголическая азбуки, их происхождение, проблема относительной хронологии. 3. Понятие «церковнославянский язык». Признаки слов церковнославянского языка. 4. Состав церковнославянской азбуки, особенности употребления букв в орфографии. 5. Значение и употребление надстрочных знаков. Ударения, приыхание, паерок. 6. Титла и их употребление. Знаки препинания. 7. Церковнославянская цифирь. Буквенное значение чисел, временных дат. 8. Грамматические категории имени существительного. Двойственное число, звательный падеж. Типы склонений. Чередование согласных при склонении имен существительных. 9. 1-е склонение имен существительных, его особенности. 10. 2-е склонение имен существительных, его особенности. 11. 3-е склонение имен существительных, его особенности. 12. 4-е склонение имен существительных, его особенности.

2.2. Текущий контроль

2.2.1. Перечень форм текущего контроля: Тесты, контрольная работа

2.2.2. Типовые контрольные задания форм текущего контроля:

Тестовые задания

Вопрос	Ответы
<ol style="list-style-type: none"> 1. Напишите названия, соответствующие буквам: 2. В соответствии с правилами церковнославянской орфографии вставьте в слова подходящие буквы: 3. Запишите данные слова по-церковнославянски: вёра, жизнь, селение, зрак, злачный, Евгений, псалом. 4. Запишите ответы на следующие примеры в буквенной цифри: 5. Запишите по-церковнославянски дату: <ol style="list-style-type: none"> а) основания г.Пензы – 1663 год от Рождества Христова б) год Вашего рождения от Рождества Христова и от Сотворения мира 	Открытые вопросы, не предполагающие вариантов ответа

<p>6. Извлеките слова из-под титла</p> <p>7. Выпишите данные слова в две группы по исконной принадлежности к церковнославянскому или русскому языку: город, ладья, одежда, колос, морока, брань, работа, олень, невежа, прах, ровный, локоть, свеча, власть, плен, ворон, глас, корова, власы, золото, мороз, молоко, серебро.</p> <p>8. Запишите в церковнославянской орфографии, расставляя надстрочные знаки:</p> <p>9. Запишите цифрами номера глав и стихов Евангелия, псалмов и стихов Псалтири.</p> <p>10. Определите начальную форму, склонение, тип склонения, род, число, падеж имен существительных:</p> <p>11. Вставьте пропущенные буквы в окончания:</p> <p>12. Образуйте звательную форму имен существительных:</p> <p>13. Образуйте форму множественного числа имен существительных:</p> <p>14. Поставьте имена существительные в определенную форму:</p> <p>15. Просклоняйте имена существительные</p>	
---	--

3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

Процедура проведения промежуточной аттестации и текущего контроля успеваемости регламентируется локальным нормативным актом, определяющим порядок осуществления текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

3.1. Процедура оценивания при проведении промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине в форме экзамена и/или зачета с оценкой

Промежуточная аттестация по дисциплине в форме зачета с оценкой проводится во 2 семестре.

Используются критерии и шкала оценивания, указанные в п.1.2. Оценка выставляется преподавателем интегрально по всем показателям и критериям оценивания.

Ниже приведены правила оценивания формирования компетенций по показателю оценивания «Знания».

Критерий оценивания	Уровень освоения и оценка			
	«2» (неудовлетв.)	«3» (удовлетвор.)	«4» (хорошо)	«5» (отлично)
- основные графико-орфографические нормы церковнославянского письма; - отличительные черты морфологии церковнославянского языка: специфику формообразования и словоизменения, особенности словоупотребления; - основные особенности синтаксиса церковнославянского языка; - принципы, возможности и способы перевода церковнославянских текстов на	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имеют место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Имеет место несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Имеет место несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки

русский язык; - правила церковнославянской орфоэпии.			ных ошибок	
---	--	--	------------	--

Ниже приведены правила оценивания формирования компетенций по показателю оценивания «Навыки начального уровня».

Критерий оценивания	Уровень освоения и оценка			
	«2» (неудовлетв.)	«3» (удовлетвор.)	«4» (хорошо)	«5» (отлично)
- умеет переводить без словаря все славянские по происхождению лексемы, в отношении семантически непрозрачных слов применять существующие приемы самостоятельного поиска значения слов; - умеет грамотно квалифицировать морфологические категории и разряды, понимать их природу и самостоятельно образовывать любую морфологическую форму; - умеет анализировать синтаксические структуры всех типов; - умеет устанавливать лексические связи церковнославянского и русского языков, приводить словообразовательные русско-церковнославянские соответствия; грамотно интерпретировать факты синтаксиса церковнославянского языка; - уметь грамотно читать церковнославянские тексты.	Не продемонстрированы навыки начального уровня при решении стандартных задач. Имеют место грубые ошибки	Продемонстрированы навыки начального уровня при решении стандартных задач. Выполнены все задания, но не в полном объеме или с негрубыми ошибками	Продемонстрированы навыки начального уровня при решении стандартных задач. Выполнены все задания, в полном объеме с некоторыми недочетами	Продемонстрированы навыки начального уровня при решении стандартных задач. Выполнены все задания, в полном объеме с без недочетов

Ниже приведены правила оценивания формирования компетенций по показателю оценивания «Навыки основного уровня».

Критерий оценивания	Уровень освоения и оценка			
	«2» (неудовлетв.)	«3» (удовлетвор.)	«4» (хорошо)	«5» (отлично)
- владеет основной терминологической базой описания церковнославянской языковой системы; - владеет необходимыми навыками грамотного письма; - владеет навыком грамматического разбора и основами анализа церковнославянских текстов; - владеет навыком перевода языкового материала церковнославянского языка; - владеет навыком грамотного и осмысленного чтения и пения церковнославянских текстов.	Не продемонстрированы навыки основного уровня при решении типовых задач. Имеют место грубые ошибки	Продемонстрированы навыки основного уровня при решении задач. Выполнены все задания, но не в полном объеме или с негрубыми ошибками	Продемонстрированы навыки основного уровня при решении задач. Выполнены все задания, в полном объеме с некоторыми недочетами	Продемонстрированы навыки основного уровня при решении задач. Выполнены все задания, в полном объеме с без недочетов

3.2. Процедура оценивания при проведении промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине в форме зачета

Промежуточная аттестация по дисциплине в форме зачёта проводится в 1 семестре. Для оценивания знаний и навыков используются критерии и шкала, указанные п.1.2.

Ниже приведены правила оценивания формирования компетенций по показателю оценивания «Знания».

Критерий оценивания	Уровень освоения и оценка	
	Не засчитано	Засчитано
- основные графико-орфографические нормы церковнославянского письма; - отличительные черты морфологии церковнославянского языка: специфику формообразования и словоизменения, особенности словоупотребления; - основные особенности синтаксиса церковнославянского языка; - принципы, возможности и способы перевода церковнославянских текстов на русский язык; - правила церковнославянской орфоэпии.	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имеют место грубые ошибки	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Имеет место несколько несущественных ошибок

Ниже приведены правила оценивания формирования компетенций по показателю оценивания «Навыки начального уровня».

Критерий оценивания	Уровень освоения и оценка	
	Не засчитано	Засчитано
- умеет переводить без словаря все славянские по происхождению лексемы, в отношении семантически непрозрачных слов применять существующие приемы самостоятельного поиска значения слов; - умеет грамотно квалифицировать морфологические категории и разряды, понимать их природу и самостоятельно образовывать любую морфологическую форму; - умеет анализировать синтаксические структуры всех типов; - умеет устанавливать лексические связи церковнославянского и русского языков, приводить словообразовательные русско-церковнославянские соответствия; грамотно интерпретировать факты синтаксиса церковнославянского языка; - уметь грамотно читать церковнославянские тексты.	Не продемонстрированы навыки начального уровня при решении стандартных задач. Имеют место грубые ошибки	Продемонстрированы навыки начального уровня при решении стандартных задач. Выполнены все задания, в полном объеме с некоторыми недочетами

Ниже приведены правила оценивания формирования компетенций по показателю оценивания «Навыки основного уровня».

Критерий оценивания	Уровень освоения и оценка	
	Не засчитано	Засчитано
- владеет основной терминологической базой описания церковнославянской языковой системы; - владеет необходимыми навыками	Не продемонстрированы навыки основного уровня при решении типовых задач. Имеют	Продемонстрированы навыки основного уровня при решении задач. Выполнены все задания, в

грамотного письма; - владеет навыком грамматического разбора и основами анализа церковнославянских текстов; - владеет навыком перевода языкового материала церковнославянского языка; - владеет навыком грамотного и осмысленного чтения и пения церковнославянских текстов.	место грубые ошибки	полном объеме с некоторыми недочетами
---	---------------------	---------------------------------------

Приложение 2 к рабочей программе

Шифр	Наименование дисциплины
Б1.О.05.23	Церковнославянский язык

Направление подготовки / специальность	Подготовка служителей и религиозного персонала православного вероисповедания
Наименование ООП (направленность / профиль)	Православная теология
Год начала реализации ООП	2023
Уровень образования	Специалист в области православного богословия
Форма обучения	Очная
Год разработки/обновления	2023

Перечень учебных изданий и учебно-методических материалов

Печатные учебные издания в библиотеке ПДС:

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания, количество страниц	Количество экземпляров в библиотеке ПДС
Основная литература		
1	Бугаева, И.В., Левщенко Т.А. Церковнославянский язык: учебные грамматические таблицы – М. : Изд-во МП РПЦ, 2011. – 80 с.	13
2	Миронова Т.Л. Церковнославянский язык. – М., 2014/2010/2009/2008	35
Дополнительная литература		
3	Грамматика церковно-славянского языка : конспект. Упражнения. Словарь. - СПб : Библиополис, 2007. - 368 с.	8
4	Свиридин, А. (протоиер.). Церковно - славянский словарь : для толкового чтения Св. Евангелия, часослова, псалтири и др. богослужебных книг. / А. Свиридин. - 2-е изд. - М. : ДАРЬ, 2008. - 384 с.	7
5	Свиридин, А. (протоиер.). Церковно - славянский словарь : для толкового чтения Св. Евангелия, часослова, псалтири и др. богослужебных книг. / А. Свиридин. - 4-е изд. - М. : ДАРЬ, 2012. - 384 с	2
6	Гаманович, Алипий (иеромон.). Грамматика церковно-славянского языка / Алипий Гаманович. - Репр. воспроизведение изд. 1964 года. - М. : Художественная литература, 1991. - 272 с.	11

Приложение 3 к рабочей программе

Шифр	Наименование дисциплины
Б1.О.05.23	Церковнославянский язык

Направление подготовки / специальность	Подготовка служителей и религиозного персонала православного вероисповедания
Наименование ООП (направленность / профиль)	Православная теология
Год начала реализации ООП	2023
Уровень образования	Специалист в области православного богословия
Форма обучения	Очная
Год разработки/обновления	2023

Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Наименование	Электронный адрес ресурса
Электронно-информационная обучающая система ПДС - ЭИОС	http://study.seminariapenza.ru
Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн»	https://biblioclub.ru/
Всероссийский методический интернет-портал - РОСМЕТОД	http://www.rosmetod.ru/
Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам"	http://window.edu.ru/
Справочно-правовая система СПС КонсультантПлюс-программа информационной поддержки российской науки и образования	http://www.edu.konsultant.ru
Online документация для CMS Wordpress	https://codex.wordpress.org/
Проект MDN. Сеть Разработчиков Mozilla (Mozilla Developer Network)	https://developer.mozilla.org/ru/docs/MDN
Официальная документация по языку программирования Java	https://docs.oracle.com/javase/tutorial/

Приложение 4 к рабочей программе

Шифр	Наименование дисциплины
Б1.О.05.23	Церковнославянский язык

Направление подготовки / специальность	Подготовка служителей и религиозного персонала православного вероисповедания
Наименование ООП (направленность / профиль)	Православная теология
Год начала реализации ООП	2023
Уровень образования	Специалист в области православного богословия
Форма обучения	Очная
Год разработки/обновления	2023

Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения.	Реквизиты подтверждающего документа
- аудитория, оснащенная презентационной техникой, проектор, экран, компьютер/ноутбук и.т.д.	- комплект электронных презентаций (слайдов), - наглядные пособия; - аудитория, оснащенная презентационной техникой, проектор, экран, компьютер/ноутбук и т.д. - доступ к библиотечным ресурсам; - доступ к сети Интернет	MS Win Pro 7 64-bit SP1 Russian CIS and Georgia 1pk DSP OEI DVD (FQC-04673-L) license+id605331 Microsoft Windows 7 Professional 64-bit Рус.	Коммерческая (текст доступен на сайте производителя) Тов. Накладная №13 от 09.02.2015
		Microsoft Windows 10 OEM	Коммерческая (текст доступен на сайте производителя) Тов. Накладная №206 от 02.12.2016
		Microsoft Windows 10 Home 32bit/64bit Russian Only USB	ОЕМ лицензия (предустановленное ПО)
		Офисный пакет LibreOffice 7.x	Коммерческая (текст доступен на сайте производителя) Тов. Накладная №БН-0703/035 от 07.03.2019
		Офисный пакет MS Office Standart 2016 Russian OLP NL AcademicEdition	LGPL (ПО, распространяемое свободно)
		Microsoft Office Home & Student 2019	Коммерческая (текст доступен на сайте производителя) Тов. Накладная №213 от 10.12.2016

		Russian Only Medialess	производителя) Тов. Накладная №БН- 0703/035 от 07.03.2019
		LMS Moodle	GPL v3 (ПО, распространяемое свободно)
		CMS Wordpress	GPL v2 (ПО, распространяемое свободно)